

CALENDARIO COMUNITARIO

ESTOS EVENTOS PUEDEN SER AFECTADOS POR EL COVID-19. PARA OBTENER LA INFORMACIÓN MÁS ACTUALIZADA, VISITE EL CALENDARIO DE EVENTOS EN WWW.CITYOFMESQUITE.COM.

MAYO DE 2022

- 2, 16** Reuniones del Concejo Municipal, 7 p. m., edificio del Gobierno Municipal, 972-216-6244.
- 14** Día del Reciclaje de Mesquite, 8 a. m., Poteet High School, 3300 Poteet Dr. Para más detalles, visite www.cityofmesquite.com/RecyclesDay.
- 2 - 27** Consulte con un bibliotecario. Programe una sesión de 30 minutos sobre el uso de computadoras, teléfonos inteligentes, hacer búsquedas en internet, descargar audiolibros y más. Llame a la Biblioteca Principal de Mesquite al 972-216-6220 o la Biblioteca de Mesquite Sucursal Norte al 972-681-0465.
- 2 - 27** Iniciativa de apoyo a los que buscan empleo. Llame a la Biblioteca Principal de Mesquite al 972-216-6220 o a la Biblioteca de la Sucursal Norte al 972-681-0465 para obtener más información o para programar una sesión de orientación de 30 minutos.
- 30** Día Conmemorativo. Todas las oficinas y los edificios de la Ciudad estarán cerrados. No habrá recolección de basura ni de reciclaje.

TELÉFONOS MUNICIPALES A LOS QUE LLAMAN CON FRECUENCIA

Centro Municipal de Mesquite	972-288-7711
Servicios de Animales	972-216-6283
Inspección de Edificaciones	972-216-6212
Línea directa del Código del Medio Ambiente	972-216-6276
Biblioteca Principal	972-216-6220
Parques y Recreación	972-216-6260
Vitalidad Residencial	972-329-8704
Planeamiento y Zonificación	972-216-6216
Servicios policiales para casos que no son de emergencia	972-285-6336
Recolección de Basura/Reciclaje	972-216-6284
Reparación de calles/callejones	972-216-6282
Cobros por servicio de agua	972-216-6208
Fugas de agua/Rebose de cloacas	972-216-6278



Mesquite aprueba la primera zona de chapoteo, un parque para perros y más mejoras en los parques de la Ciudad

Basándose en las peticiones de los residentes, la Ciudad de Mesquite pronto implementará mejoras en varios parques locales. El Concejo Municipal de Mesquite aprobó varios proyectos durante su reunión del 21 de febrero para permitir el financiamiento de nuevos parques y mejoras a los parques existentes.

La primera zona de chapoteo (*splash pad*) de Mesquite fue aprobada, y se construirá en el Parque Clay Mathis. Este proyecto mejorará el parque mediante la construcción de una zona acuática para chapotear, con estructuras para brindar sombra, estacionamiento adicional, un nuevo edificio de baños y equipo de juegos actualizado.

El nuevo Parque Copeland estará situado en 11 acres de terreno sin urbanizar en Creek Crossing Road y Mesquite Valley Road. La primera etapa comenzará a principios de la primavera con la construcción de un parque para perros sin correas, que incluirá un estacionamiento y un edificio de baños. Está previsto inaugurar el parque de tres acres para perros a finales de otoño.

El Concejo Municipal ha aprobado el financiamiento para mejorar las zonas de parques; muchas de estas mejoras iniciarán en la primavera de 2022. En el Parque Latimore se añadirá una cancha de baloncesto iluminada y equipo de juegos nuevo. Están planeadas una cancha de futbolito (fútbol) iluminada, canchas de baloncesto renovadas y más para los parques Motley y McWhorter.

Visite a menudo www.cityofmesquite.com/CivicAlerts para obtener más información y seguir las últimas mejoras en los parques.

Mesquite premia a cuatro empleados como Campeones de Servicio *Real. Texas. Service. Champion.*

Gracias a estos empleados por brindar a la comunidad un ejemplar *REAL.TEXAS.SERVICE.*

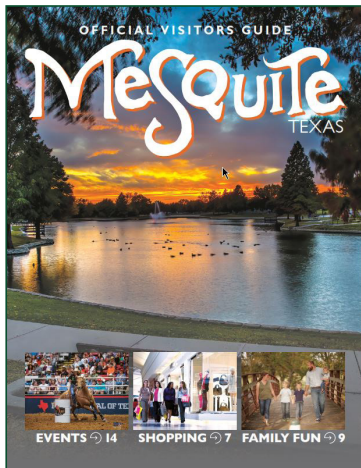


Mesquite honró a cuatro empleados de la Ciudad con reconocimientos *Real. Texas. Service. Champion.* (campeones de servicio) durante la reunión del Concejo Municipal del 7 de marzo. El programa da reconocimiento a los empleados que brindan un servicio al cliente ejemplar y alcanzan logros que merecen un reconocimiento especial.

Los siguientes empleados fueron reconocidos: agente de policía, Jeff Goodfred; técnico de imprenta, Stephanie Dorsey; mecánico de mantenimiento de parques, José García; y auxiliar jurídico II, Gail Thompson.

Cliff Keheley, Gerente Municipal, expresó: "Este mes, reconocemos a cuatro empleados destacados que sirven a nuestra comunidad a diario. Se han comprometido con el éxito de nuestra organización y los aplaudimos".

Visite www.cityofmesquite.com/ServiceChampions para obtener información sobre los empleados que recibieron reconocimiento y su servicio a la comunidad.



Ya está disponible la nueva Guía de visitantes de Mesquite

Consulte la revista oficial Guía de visitantes de Mesquite para enterarse de todo lo que ofrece la ciudad. Si es un residente local, dueño de un negocio o visitante, esta guía será la clave para descubrir los eventos, las opciones de restaurantes, compras y mucho más de Mesquite.

La guía es gratuita y puede obtenerse en el Edificio Municipal (City Hall), 757 N. Galloway Ave., en el Centro Municipal George A. Venner, Sr., 1515 N. Galloway Ave., o en uno de los centros recreativos de la Ciudad de Mesquite. También puede descargarse del sitio web de la Oficina de Convenciones y Visitantes de Mesquite en www.visitmesquitetx.com.

Noticias *Real. Texas. Business*

Noticias *Real. Texas. Business.* es una columna mensual de *Mainstream*, que tiene por objetivo destacar las actividades de desarrollo en Mesquite. Para obtener más información, comuníquese con el Departamento de Desarrollo Económico en el 972-216-6446 o visite www.mesquiteecodev.com.

El 9 de marzo de 2022 se celebró la ceremonia de inauguración para empezar la construcción de Mesquite 635, un parque empresarial industrial de clase A de 60 millones de dólares en 38 acres ubicados en la esquina sureste de la autopista US 80 y la IH-635.

El proyecto incluye tres edificios de 159,728 pies cuadrados, 156,144 pies cuadrados y 239,918 pies cuadrados. Cada edificio contará con espacio industrial especulativo, terreno de 185 pies para camiones de comida, estacionamiento para camiones de carga y un amplio estacionamiento para autos. El proyecto ya está atrayendo la atención para prealquileres.

Michael Balcom, director de Crow Holdings Capital, dijo: "La Ciudad de Mesquite brinda magníficos recursos para atraer a inquilinos y constructores; en particular, lo que podría ser la mejor combinación de calidad y disponibilidad de mano de obra en el DFW, y una oficina de desarrollo económico que está promoviendo activamente la creación de empleos y la inversión de capital para el beneficio de esta comunidad".

Mesquite 635 es un proyecto de colaboración entre Crow Holdings Capital, Creation Equity y su filial, LGE Design Build.



Sección de Parques y Recreación

LOS PROGRAMAS Y LAS CLASES PUEDEN SER AFECTADOS POR EL COVID-19. PARA OBTENER LA INFORMACIÓN MÁS ACTUALIZADA, VISITE WWW.CITYOFMESQUITE.COM/PARD O LLAME AL 972-216-6260.



FESTIVAL DEL CINCO DE MAYO

Acompáñenos en la celebración del Cinco de Mayo el sábado 7 de mayo, desde el mediodía hasta las 5 p. m. en Downtown Mesquite en la Estación Front Street. Este evento para toda la familia contará con auténtica comida mexicana, una piñata, un concurso de comer jalapeños, bailarines folclóricos, vendedores y mucho más. La entrada es gratis. Visite www.cityofmesquite.com/CincoDeMayo para obtener más información.



PELÍCULAS EN EL PARQUE Y TOCA UN CAMIÓN

El Departamento de Parques y Recreación de Mesquite presenta Touch-A-Truck (Toca un camión), un evento interactivo para los niños y las personas con espíritu jovial, el viernes, 20 de mayo, en el Paschall Park, 1001 New Market Road. El evento comienza a las 7 p. m. y la película al anochecer. Touch-A-Truck permite a los niños la oportunidad de subirse, aprender y explorar sus camiones y vehículos favoritos, incluyendo autos de policía, camiones de volteo, tractores, camiones de bomberos y más. Los conductores y los operadores de los vehículos estarán presentes para enseñar a los asistentes y responder preguntas. Se recomienda a los asistentes traer sillas de jardín y colchas a este evento gratis. Visite www.cityofmesquite.com/moviesinthepark para obtener más información.



LIGA JUVENIL DE BALONCESTO

La Liga Juvenil de Baloncesto es para niños y niñas de 5 a 14 años y está dividida en dos divisiones, cada una con un énfasis diferente. La inscripción se llevará a cabo del 4 de Abril al 1 de mayo. Las sesiones duran siete semanas y comienzan el sábado 4 de junio. Visite www.cityofmesquite.com/Basketball para más detalles.



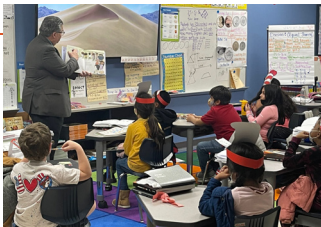
DÍA DE JUEGOS

Cuando cierren las clases, traiga a sus hijos a disfrutar un día de diversión. Los participantes pasarán el día jugando en un ambiente seguro y divertido con personal capacitado y amigable. El Día de Juego se ofrecerá el jueves, 26 de mayo, de 7 a. m. a 6 p. m. en el Centro Recreativo Dunford, 1015 Green Canyon Drive. La cuota por niño es \$20; los participantes deberán traer su almuerzo, merienda y una botella de agua. Inscríbase en línea en www.cityofmesquite.com/PARD, en uno de los centros recreativos de la Ciudad o en la Oficina Administrativa de Parques y Recreación, en el 1515 N. Galloway Ave.



Panorámica comunitaria

El 2 de marzo, el alcalde de Mesquite, Daniel Alemán, Jr. leyó a los estudiantes de la Escuela Primaria Tisinger por el Día Nacional de la Lectura en todo Estados Unidos. El día fue establecido por la Asociación Nacional de Educación en 1998 para motivar a los niños a entusiasmarse con la lectura. El día se celebra cada año en el cumpleaños del querido autor de libros infantiles, Dr. Seuss.



MESQUITE
ARTS
CENTER

El Centro de Artes de Mesquite
está ubicado en
1527 N. Galloway Avenue
Mesquite, Texas

Ahora y hasta el 25 de junio, **Carmen Menza: *Translating Light*** (interpretación de la Luz), Galería Principal, entrada gratis.



Ahora y hasta el 25 de junio, Exposición de **Amani Sodiq Odunaiya: *Dear Little One*** (mi querido pequeño), Galería Chamber, entrada gratis.

2, 9, 16 y 23 de mayo, **Programa *Tote and Go***, los materiales de proyectos estarán disponibles todos los lunes para recogerlos a partir del mediodía, en el *lobby* del Centro de Artes de Mesquite; disponibilidad de materiales por orden de llegada.



5 de mayo, la **Serie de conciertos en el Courtyard** presenta: **Sarah Carrino**, 7 p. m., en el Courtyard, entrada gratis.

19 de mayo, **Mesquite Rocks! *Epic Unplugged*** (concierto acústico épico), 7 p. m., Centro de Artes de Mesquite, jardín norte, entrada gratis.



21 de mayo, la **Orquesta Sinfónica de Mesquite** presenta su concierto final de la temporada: **Victory & Triumph** (victoria y triunfo), 7:30 p. m., en el Concert Hall, entradas disponibles en www.mesquitesymphony.org.



21 de mayo, Just for Kids: **La guerra de las galaxias con Sharla Franklin y Poppy Xander**, de 10 a. m. al mediodía, en el Courtyard o el Rehearsal Hall, dependiendo del estado del tiempo.

25 de mayo, **MAC Doodles: Fiesta de Hamburguesas por el Día Conmemorativo con Joe Cadena**, 4 p. m., Programación Virtual, Canal de YouTube del Centro de Artes de Mesquite

www.facebook.com/MesqArtsCenter/
www.instagram.com/MesqArtsCenter/
www.twitter.com/MesqArtsCenter/



CIUDAD DE MESQUITE

1515 N. GALLOWAY AVENUE | MESQUITE, TX 75149
972-288-7711

LA VERSIÓN EN INGLÉS DE MAINSTREAM ESTÁ DISPONIBLE EN
WWW.CITYOFMESQUITE.COM/MAINSTREAM

CONCEJO MUNICIPAL

DANIEL ALEMÁN JR., ALCALDE
JEFF CASPER, DISTRITO 1
KENNY GREEN, DISTRITO 2
JENNIFER VIDLER, DISTRITO 3
TANDY BOROUGHS, DISTRITO 4
B.W. SMITH, DISTRITO 5
DEBBIE ANDERSON, DISTRITO 6

www.cityofmesquite.com/CityCouncil